

CALENDARIO

Del 26 de mayo al 11 de junio
PABELLÓN EUROPA



26 Viernes

Escritores, Inteligencia Artificial y Redes Sociales 17:30 - 19:00h
Un foro sobre el impacto, las oportunidades y los retos que la IA va a generar en la industria editorial

'Y entonces llegó Mirna' 20:00 - 21:00h
Lectura teatralizada de la obra de Sybille Berg (Alemania)

27 Sábado

Cuentacuentos y taller de Literatura infantil de Letonia 10:30 - 12:00h
Con los libros 'Cati, la niña que quería ser abuelo' y 'El descubrimiento que no ocurrió'

Euroaperitivo y actividad fotográfica y lúdica 12:00 - 14:00h
Habla de Europa con representantes de la Comisión Europea y dinos qué es Europa para ti ¡con una foto!

'Con una mariposa en los labios', antología de relatos lituanos 18:30 - 19:30h
Presentación del libro de relatos (Editorial Báltica) con la autora Birutė Jonuškaitė

'Los empleados', de Olga Ravn 20:00 - 21:00h
La escritora danesa presenta su libro (Anagrama) conversando con el periodista Ignacio Pato

28 Domingo

Taller de cómic. 10:45 - 11:45h
Crea tu propia historia de exilio

'Los niños expulsados', de Marek Toman 12:00 - 13:00h
Presentación del cómic, con la presencia del autor

'El baile del oso', de Irena Dousková 13:15 - 14:15h
Presentación del libro sobre los últimos días del escritor checo Jaroslav Hašek

Fuera de la sombra: las poetas europeas toman la palabra 17:30 - 19:00h
Cinco mujeres poetas (de Portugal, Eslovaquia, Polonia, Rumanía, y España) participan de esta fiesta de la poesía

Europa ilustra: Finlandia y Portugal. Tan lejos, tan cerca 20:00 - 21:00h
La finlandesa Marika Majjala y la portuguesa Maria Bouza se preguntan qué comparten por el hecho de ser europeas.

29 Lunes

'Cómo se hace un libro: las profesiones del libro' 12:00 - 13:30h
Taller para niños de 9 a 12 años

¿Y si participamos? Iniciativa Ciudadana Europea 18:15 - 19:15h
Cómo promover la participación ciudadana e influir en el diseño de las políticas europeas.

pUente: encuentros ilustrados 20:00 - 21:00h
12 vídeos de animación ilustrada que buscan nuestras raíces europeas comunes

30 Martes

'Astrid Lindgren y las palomas mensajeras' 10:00 - 12:00h
Taller de ilustración infantil con Noemí Villamuza

Funky Science - Narrando la Física 12:00 - 13:30h
Taller de óptica para jóvenes de 13 a 18 años

El paisaje en las literatura de España y Rumanía 17:30 - 18:30h
Mesa redonda con autores rumanos y españoles

La ciencia que se lee 18:45 - 20:00h
Novedades editoriales del CSIC

Del libro al escenario 20:15 - 21:30h
¿Qué significa escribir teatro en el siglo XXI? Con dramaturgos rumanos y españoles



31 Miércoles

| | |
|--|----------------|
| 'Kalopsia, un planeta no tan diferente' Cuentacuentos: Descubre Europa desde el Espacio Exterior | 10:00 - 11:30h |
| La aventura de traducir Un entretenido taller en el que niños de 9 a 12 años vivirán la experiencia de la traducción | 12:00 - 14:00h |
| Diversidad de la literatura croata contemporánea Tertulia sobre la escena literaria croata y europea contemporánea: poesía, narrativa, ilustración, literatura infantil... | 17:00 - 18:15h |
| Balavica (Mocosa) y Tresnje (Cerezas) Cortos croatas subtítulados | 18:15 - 19:15h |
| Combate Espiritual: poesía europea para la reflexión El autor esloveno Gorazd Kocijancic presenta su libro | 20:00 - 21:00h |

1 Jueves

| | |
|---|----------------|
| 'Kalopsia, un planeta no tan diferente' Cuentacuentos: Descubre Europa desde el Espacio Exterior | 10:00 - 11:30h |
| 'El lenguaje y los libros nos acercan a la ciencia' Actividad para escolares de 5º de primaria a 1º de la ESO | 12:00 - 13:30h |
| Taller de un proyecto europeo: jóvenes ante la emergencia climática y los bulos Taller interactivo | 17:30 - 19:00h |
| 'Astrid Lindgren y su legado: autora y defensora de los DDHH' Conversación con su nieta, Annika Lindgren | 19:30 - 20:30h |

2 Viernes

| | |
|--|----------------|
| 'Kalopsia, un planeta no tan diferente' Cuentacuentos: Descubre Europa desde el Espacio Exterior | 10:00 - 11:30h |
| La aventura de traducir Un entretenido taller en el que niños de 9 a 12 años vivirán la experiencia de la traducción | 12:00 - 14:00h |
| Retellings El arte de contar lo que ya está contado. Con LitCon Madrid | 17:15 - 18:15h |
| Thriller Manteniendo la tensión hasta el último momento. Con LitCon Madrid | 18:30 - 19:30h |
| Literatura fantástica Cinco autoras de literatura fantástica nos contarán su experiencia. Con LitCon Madrid | 19:45 - 20:45h |

3 Sábado

| | |
|---|----------------|
| Literatura romántica ¿Enamorará a la crítica tras el sí quiero del público? Con Litcom Madrid | 11:00 - 12:00h |
| Encuentro con la escritora Beth O'Leary Con LitCon Madrid | 12:15 - 13:15h |

| | |
|---|----------------|
| 'El amarillo no existe', de Gema Vadillo Presentación del libro. Con LitCon Madrid | 13:30 - 14:30h |
| De la página a la pantalla. Adaptaciones literarias. Con LitCon Madrid | 17:15 - 18:15h |
| Salud mental en literatura La palabra impresa como vehículo de concienciación. Con LitCon Madrid | 18:30 - 19:30h |
| Encuentro con las editoras de Nocturna Victoria Álvarez y Silvia Aliaga conversan con Alexandre López, de LitCon Madrid | 19:45 - 20:45h |

4 Domingo

| | |
|---|----------------|
| Fandom Books He escrito una novela, ¿y ahora qué hago? Con LitCon Madrid | 11:00 - 12:00h |
| Encuentro con la escritora Cherry Chic Con LitCon Madrid | 12:15 - 13:15h |
| Literatura juvenil Conversación con cuatro autores del género. Con LitCon Madrid | 13:30 - 14:30h |
| La traducción se bate en duelo El estilo batalla de rap, dos traductores comparan versiones de un mismo texto | 17:00 - 18:45h |
| 'Las tempestáldas' de Gueorgui Gospodínov Una reveladora distopía sobre la memoria y la identidad europeas: presentación del libro con el autor búlgaro | 19:00 - 20:00h |
| Literatura frente a la homofobia Conversación entre Alberto Ramos y Fló Guerin. Modera Mili Hernández | 20:00 - 21:30h |

5 Lunes

| | |
|--|----------------|
| 'Kalopsia, un planeta no tan diferente' Cuentacuentos: Descubre Europa desde el Espacio Exterior | 10:00 - 13:30h |
| '123 curiosidades que todo el mundo debería conocer sobre el clima' Presentación de Mathilda Masters, autora del libro | 17:30 - 18:30h |
| Cambio climático: ¿Qué debemos hacer ahora? Panel inspirado en 'El libro del Clima' de Greta Thunberg | 19:00 - 20:30h |

6 Martes

| | |
|---|----------------|
| 'Kalopsia, un planeta no tan diferente' Cuentacuentos: Descubre Europa desde el Espacio Exterior | 10:00 - 11:30h |
| El Carnaval de Limassol (Chipre): una historia mágica Stelios Georgiades recorrerá en una amena presentación la larga historia de esta animada tradición cultural | 12:00 - 13:30h |
| 'Mentiras sobre mi madre', de Daniela Dröscher La autora alemana habla sobre su libro con la escritora Silvia Nanclares | 17:30 - 18:30h |

'El traductor, primer lector'
la obra de J. M. G. Le Clézio 18:45 - 19:45h

La traductora Amaya García Gallego conversa con la académica Pilar Suárez Pascual sobre la traducción de la obra del Nobel francés

Jules Verne y las bibliotecas imaginarias 20:00 - 21:30h

Debate entre Miguel Ángel Navarrete y Emilio Pascual. Modera Pollux Hernández

7 Miércoles

'Kalopsia, un planeta no tan diferente' 10:00 - 11:30h

Cuentacuentos: Descubre Europa desde el Espacio Exterior

Nueve siglos de lírica en castellano a través del prisma alemán 18:00 - 19:00h

Presentación de una antología bilingüe que reúne por primera vez 9 siglos de poesía en castellano traducida al alemán

Europa/América Latina, imaginarios cruzados 19:00 - 20:00h

Conversación sobre valores europeos entre el nicaragüense Sergio Ramírez, la mexicana Brenda Navarro y el español José Ovejero

Homenaje al traductor y poeta Francisco J. Uriz 20:15 - 21:30h

Mesa redonda recordando al destacado promotor del castellano en Suecia

8 Jueves

Viajar a Polonia y por Europa 10:00 - 12:00h

Taller de ilustración para niños con el artista polaco Piotr Perski

Literatura europea, traducción y movilidad internacional 12:00 - 13:30h

Conoce las ayudas de Europa Creativa para el sector editorial

'Noticias del norte. La traducción literaria de las lenguas nórdicas' 17:00 - 18:30h

Una divertida charla literaria entre cuatro traductores de lenguas nórdicas al español

Terraza Europa: la UE ante la desinformación y las injerencias 19:00 - 21:00h

Una tertulia de la Oficina del Parlamento Europeo en España con un aperitivo

9 Viernes

Así apoyan a Ucrania los países de Europa mediante la cultura 12:00 - 14:00h

Representantes de Polonia, Lituania, Hungría, Austria, Rumanía y Francia cuentan su experiencia

'Ingmar Bergman - entre Portugal y Suecia' 17:30 - 18:30h

La autora portuguesa Cristina Carvalho presenta su libro en una charla con Luis Miguel Lozano

10 Sábado

'No es el fin del mundo', de El Orden Mundial 11:00 - 12:00h

Grabación en directo de un podcast sobre los desafíos de la Inteligencia Artificial

'Juan el paladín', película húngara para niños 12:00 - 13:15h

Dibujos animados subtítulos sobre la gran obra de Sándor Petőfi

Sándor Petőfi: antología de poemas 13:30 - 14:30h

Presentación del libro recopilatorio en español del gran poeta húngaro

'Si yo fuera mayor...' 17:00 - 18:00h

Charla sobre psicología infantil en base a la obra de la autora húngara Éva Janikovszky

'Remigrantes' 18:00 - 19:00h

Conversaciones sobre este libro que narra historias de húngaros de la diáspora que volvieron a Hungría

Retrato literario-musical de Erwin Schrödinger 19:30 - 21:00h

Lectura de relatos literarios del famoso científico, con música clásica en directo



11 Domingo

'Capo y Pata en Madrid': literatura eslovena para niños 11:00 - 12:00h

Cuentacuentos y un divertido taller de calidad literaria para niños

'Dando luz a los invisibles. Literatura en los márgenes' 12:30 - 14:00h

Una conversación entre las autoras Sara Stridsberg y Marta Sanz

Lecturas dramatizadas de Annie Ernaux 18:00 - 19:00h

Lola Casamayor y Natalie Pinot leen fragmentos de la Nobel francesa

Queralt Lahoz y Daniel Felices: concierto acústico 19:30 - 21:00h

Directo de la cantante española ganadora del premio Music moves Europe 2023 junto al guitarrista Daniel Felices